



El poder femenino

Convento con Mayra Buvinic y Elizabeth King ("Astucia económica", junio de 2007) en que se debe hacer mucho más para impulsar el poder económico de la mujer. Por la seriedad con que las mujeres asumen sus tareas, constituyen el motor de la familia e incluso de naciones enteras. Las mujeres también son hábiles para dialogar y fomentar el desarrollo.



Debe estimularse el tercer Objetivo de Desarrollo del Milenio (la potenciación del papel de la mujer), pero primero hay que erradicar la idea retrógrada de que "las mujeres nacen para hacer las labores domésticas". De lo contrario, nuestros esfuerzos serán en vano.

Agonma Esaie
Estudiante, Economía y Administración
Benin

Una obligación moral

"Las remesas al servicio de África" (por Sanjeev Gupta, Catherine Pattillo y Smita Wagh, junio de 2007) me llamó la atención no porque yo viva en el tercer mundo ni mucho menos por mi nacionalidad, sino porque describe objetivamente una realidad patente en los países en desarrollo.

Níger está beneficiándose cada vez más de las remesas, que tienen el potencial de transformar las vidas de quienes las reciben. Usados correctamente, esos fondos realmente pueden ayudar a reducir la pobreza. Por ejemplo, las remesas que envió la diáspora de Níger durante la crisis alimentaria de 2005, aunque moderada en comparación con la ayuda suministrada por los socios en el desarrollo, fue vital para las víctimas.

Mi queja es contra las compañías de transferencia de dinero, cuyas utilidades netas suman millones de dólares, gracias a las remesas enviadas por emigrantes de países en desarrollo. Estas compañías tienen la obligación moral de retribuir en algo, financiando proyectos de inversión en países en desarrollo.

Hassane Moussa Alkeirou
Níger

La alianza debe ser entre iguales

Si bien me gustó mucho el artículo de Harry Broadman "La conexión entre África y Asia" (junio de 2007), el autor olvida un aspecto importante. El comercio entre los dos continentes es rentable siempre que los países africanos exporten productos básicos a Asia como materias primas para la actividad industrial y el consumo y, a cambio, importen productos manufacturados de Asia. Pero los beneficios de esa alianza no son equitativos.

Muchos países de Asia disfrutaron de un pujante crecimiento económico, con China e India a la cabeza. Este crecimiento es estimulado por una nueva industria creadora de riqueza, un sector de servicios innovador, un moderno sistema financiero, mejor asignación de los recursos, una sólida estrategia económica y social y, sobre todo, estabilidad política. En

cambio, el crecimiento económico de África se basa en el aumento de los precios de muchos productos básicos y materias primas, como el petróleo. En la mayoría de los países africanos, la contribución del sector industrial al aumento del PIB es moderada, los sistemas financieros son subóptimos y la gobernabilidad es deficiente.

Para que los países africanos no queden reducidos a simples proveedores de materias primas, las autoridades deben tomar medidas rápidas y sensatas. Deben abrir sus sistemas financieros a la inversión extranjera directa, formular estrategias de fomento a la pequeña y mediana empresa, y estimular la adopción de nuevas tecnologías. Deben procurar ingresar a la Organización Mundial del Comercio y aplicar una eficaz política anticorrupción.

A cambio, los países de Asia deben eliminar las barreras aduaneras y arancelarias a las exportaciones de África. Con una verdadera determinación de ambas partes, este "duo dinámico" constituirá una alianza mucho más armoniosa.

Sofiane Abouderaz
Conferenciante, Université de Boumerdes
Argelia

La migración china

El artículo de Ulrich Jacoby "Es mejor unidos" (junio de 2007) formula bases claras para una alianza entre China y África. Pero al describir la dependencia mutua entre las dos economías, al parecer el autor olvida el problema de la inmigración china a África. China no solo está exportando productos a África sino también inmigrantes.

Camerún, por ejemplo, se ha convertido en un destino popular para chinos de clase media. El problema es que la población local considera esta inmigración como una amenaza para sus aspiraciones de vida pues eleva el desempleo, ya de por sí sofocante. La situación es más alarmante porque los puestos de trabajo que crean los chinos son absorbidos por ellos mismos y la población local solo se utiliza para efectuar traducciones.

Ongba Joseph Juvet
Estudiante de Economía, Universidad de Ngaoundéré
Camerún

El costo de la ayuda condicionada

Leyendo "Es mejor unidos", me dio la impresión de que la historia se repetía. Los proyectos "llave en mano" tienen un largo historial de fracaso en África. Lo peor es que la ayuda china parece estrechamente condicionada al uso de empresas y productos chinos (70% de las líneas de crédito a Angola, según el artículo). Existen muchos estudios sobre el costo del condicionamiento que indican que los sobrecostos superan la concesionalidad del financiamiento. Los costos son mayores si los países tienen que comprar repuestos a altos precios de los mismos proveedores.

Quizás aún no se ha estudiado el costo de la ayuda china condicionada, pero no sería justo mencionar esta vinculación sin mencionar que puede tener altos costos, con base en las lecciones de la historia. Ojalá que no, pero sería raro que esto

no ocurra dadas las oportunidades de especulación que crea la vinculación de la ayuda.

Charles Harvey
Brighton, Reino Unido

Descubriendo tesoros escondidos

El artículo de Bob Traa y Alina Carare “El gobierno y su patrimonio neto” (junio de 2007) oportunamente discute el valor y los problemas ocultos en las finanzas públicas. El Ministerio de Hacienda de India ha compilado meticulosamente una lista de activos y pasivos públicos mantenidos desde 1947. Este balance revela más pasivos que activos, como resultado de años de déficits fiscales; pero algunos activos no están bien valuados. Por ejemplo, la cartera de las empresas estatales quizá vale mucho más en el mercado que en libros. Lamentablemente, si se utiliza el tipo de cambio del mercado de la rupia, se subvalúa la deuda externa. En general, el balance tal vez oculta una solidez mayor que la que indican los pasivos.

Con todo, el balance no está en la mira pública. Los medios de comunicación, analistas y otros comentaristas miran al presupuesto solo en términos tributarios y para otros aspectos tradicionales. No obstante, los activos ocultos de India representan una enorme oportunidad de inversión. Si se descubren, podrían respaldar programas que ayuden al país a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio antes de 2015.

Los mecanismos enunciados en este artículo también podrían servir para que los gobiernos estatales den un tratamiento más coherente a los activos y pasivos.

G. Giridhar Prabhu
Consejero, Estudios económicos
Mangalore, India

Contabilidad del medio ambiente

El artículo “El gobierno y su patrimonio neto” me llevó a algunas conclusiones con respecto a los países en desarrollo

(en particular Argentina) y la manera de abordar el tema de la renovación de los bienes ambientales.

El patrimonio neto del sector público argentino se ha menoscabado a raíz de una pérdida de confianza de los inversionistas, el aumento de la deuda denominada en moneda extranjera y la disminución del valor de los activos financieros; pero el agotamiento de los activos *ambientales* no renovables también está socavándolo. El problema se agrava por el hecho de que los gobiernos en las economías de mercados emergentes tienden a sobrevaluar los rendimientos de las inversiones ya que no tienen en cuenta la degradación ambiental.

Al estimar el patrimonio neto del sector público en esos países, se deben incluir fondos para la renovación de activos ambientales. En una etapa preliminar, se debe incluir en el activo del balance una reserva de autofinanciamiento para la renovación de los bienes ambientales.

La reserva de fondos para el medio ambiente obviamente afectaría al balance del sector público y el patrimonio neto en vista del costo de la depreciación de inversiones fijas y los gastos reales de la protección del medio ambiente. Pero si no se hace nada, el mal manejo de los recursos naturales seguirá afectando al capital operativo del gobierno, socavando su patrimonio neto y, en última instancia, afectando los mercados financieros y reduciendo la inversión en el sector público.

Nicolás Antonio Piccione
Doctor en Economía, Argentina

¡Háganos llegar su opinión! Diríjanos sus comentarios, que no podrán exceder de 300 palabras, a fanletters@imf.org o a Editor-in-Chief, *Finance & Development*, International Monetary Fund, Washington, D.C., 20431, EE.UU. Las cartas serán editadas.

Noticias y análisis sobre la globalización y su impacto en las economías del mundo.

FMI *Boletín*

Consulte la versión electrónica del Boletín del FMI en

www.imf.org/imfsurvey